Lavadoras de carregamento frontal

Metered Commercial

Instalação/Operação

FLW1542C_SVG

Tradução das Instruções Originais

Guarde estas instruções para consulta futura.

CUIDADO: leia as instruções antes de usar a máquina.

(Se a máquina mudar de proprietário, certifique-se que é acompanhada deste manual.)

AllianceTM
Laundry Systems

www.alliancelandry.com

Nº de peça 805901BRR2
Julho 2018

ATENÇÃO

O não cumprimento das instruções do fabricante na instalação, manutenção e/ou utilização dessa máquina de lavar roupa pode provocar ferimentos graves e/ou danos materiais.

W030

ATENÇÃO

Para sua segurança e para reduzir o risco de incêndio ou explosão, não guarde ou utilize gasolina ou outros vapores e líquidos inflamáveis perto desta ou de qualquer outra máquina.

W022

NOTA: As instruções em **ATENÇÃO** e **IMPORTANTE** que aparecem neste manual não abrangem todas as possíveis condições e situações que podem ocorrer. É preciso entender que o bom senso, o cuidado e a cautela são fatores que não fazem parte integrante destas máquinas. Esses fatores **DEVEM SER** responsabilidade das pessoas que realizarem a instalação, a manutenção e a operação desta unidade.

Contate seu distribuidor, técnico de assistência ou fabricante sempre que surgirem problemas ou situações que você não entender.

Leia todas as instruções antes de usar a unidade.

Tensão perigosa internamente. Desconecte a energia antes de realizar a manutenção.

Este produto utiliza o FreeRTOS V7.2.0 (www.freertos.org).

Índice

Informações de segurança.....	6
Explicação das mensagens de segurança.....	6
Instruções de segurança importantes.....	6
Introdução.....	8
Identificação do modelo.....	8
Dimensões e características técnicas.....	9
Instalação.....	11
Antes de iniciar.....	11
Ferramentas.....	11
Ordem das etapas de instalação.....	11
Posicione a unidade perto da área de instalação.....	11
Remova os materiais usados para o transporte.....	11
Conectar as mangueiras de enchimento.....	13
Requisitos de abastecimento de água.....	13
Como conectar as mangueiras.....	13
Conecte a mangueira de drenagem ao receptáculo de drenagem.....	14
Instalação do tubo vertical.....	14
Modelos com drenagem por gravidade – Conecte a saída de drenagem ao sistema de drenagem.....	15
Posicione e nivele a máquina de lavar.....	16
Limpe a parte interna do tambor de lavagem.....	16
Conecte a máquina de lavar.....	16
Especificações elétricas.....	16
Instruções para o fio terra/aterramento.....	17
Verifique a instalação.....	18
Operação.....	19
Instruções de operação.....	19
Coloque a roupa na máquina.....	19
Fechar a porta de carregamento.....	19
Adicione produtos para lavar roupas.....	19
Defina o seletor de tecidos e a temperatura de lavagem.....	20
Insira moedas ou cartão.....	20
Inicie a máquina de lavar.....	21
Luzes Indicadoras.....	21

Manutenção.....	22
Instruções de manutenção a serem feitas pelo usuário.....	22
Lubrificação.....	22
Cuidados em tempo frio.....	22
Cuidados com sua máquina de lavar.....	22
Como limpar a área de vedação de vidro.....	22
Substitua as mangueiras.....	22
Telas de filtro.....	22
Falta de uso prolongado.....	22
Como limpar o purgador de objetos estranhos.....	22
Reinstalação dos materiais de transporte.....	23
Solução de Problemas.....	24
Descarte da Máquina.....	26
Informações de contato.....	27
Lista de verificação do instalador.....	29

Informações de segurança

Explicação das mensagens de segurança

Neste manual, e nos decalques da máquina, existem mensagens de advertência ("PERIGO," "ATENÇÃO," e "CUIDADO"), seguidas de instruções específicas. Essas advertências visam garantir a segurança pessoal do operador, usuário, técnico e das pessoas que lidam com a manutenção da máquina.

PERIGO
<p>Adverte para uma situação iminentemente perigosa que, se não for evitada, causará lesões corporais graves ou a morte.</p>

ATENÇÃO
<p>Adverte para uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá causar lesões corporais graves ou a morte.</p>

CUIDADO
<p>Adverte para uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá causar lesões corporais leves ou moderadas ou danos à propriedade.</p>	

As mensagens de advertência adicionais ("IMPORTANTE" e "NOTA") são seguidas de instruções específicas.

IMPORTANTE: A palavra "IMPORTANTE" é usada para informar o leitor dos procedimentos específicos que, se não forem seguidos, podem resultar em danos à máquina.

NOTA: A palavra "NOTA" é usada para transmitir informações sobre a instalação, manutenção ou assistência técnica que são importantes mas não são relacionadas a perigos.

Instruções de segurança importantes

Guarde estas instruções

ATENÇÃO
<p>Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, ferimentos graves ou mortais quando estiver usando a máquina de lavar roupa, leia e cumpra as precauções básicas apresentadas em baixo:</p>	
W023	

- Antes de utilizar a lavadora, leia as instruções até o final.
- Instale a máquina de lavar de acordo com as instruções de instalação. Consulte as INSTRUÇÕES DE TERRA/ATERRAMENTO no manual de INSTALAÇÃO para a ligação à terra/aterramento adequada da máquina de lavar. Todas as conexões de água, esgoto, energia elétrica e terra/aterramento devem respeitar os regulamentos locais e ser realizadas por técnicos licenciados, quando necessário. Não as faça você mesmo.
- Não instale ou guarde a lavadora em locais onde esteja exposta à água e/ou às intempéries.
- Não adicione as seguintes substâncias ou têxteis que contêm vestígios destas substâncias à água de lavagem: gasolina, querosene, ceras, óleos de cozinha, óleos vegetais, óleos de máquinas, solventes de limpeza a seco, produtos químicos inflamáveis, diluentes ou outras substâncias inflamáveis ou explosivas. Estas substâncias liberam vapores que podem inflamar, explodir ou fazer o tecido pegar fogo.
- Em determinadas condições, o gás de hidrogênio pode ser produzido em um sistema de água quente que não tenha sido utilizado durante duas ou mais semanas. O GÁS HIDROGÊNIO É EXPLOSIVO. Se o sistema de água quente não foi utilizado durante este período, antes de usar a máquina de lavar ou combinação de lavadora-secadora, ligue todas as torneiras de água quente e deixe a água fluir por vários minutos. Isso vai liberar todo o gás hidrogênio acumulado. O GÁS É INFLAMÁVEL, NÃO FUME OU USE UMA CHAMA DESCOBERTA DURANTE ESTE PERÍODO.
- Para reduzir o risco de choques elétricos ou de incêndio, NÃO utilize uma extensão ou um adaptador para ligar a lavadora à eletricidade.
- Não permita que crianças brinquem em cima ou dentro da máquina de lavar. A supervisão das crianças é necessária quando a máquina de lavar for usada perto delas. Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por

uma pessoa responsável pela sua segurança. Esta é uma regra de segurança para todos os aparelhos.

- A limpeza e manutenção a serem feitas pelo usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Crianças com menos de três anos devem ser mantidas afastadas, a menos que continuamente supervisionadas.
- Não fique perto da máquina de lavar, se o tanque ou o agitador, se for o caso, estiver se movendo.
- Nunca utilize a máquina de lavar com as proteções, painéis e/ou peças removidas ou quebradas. NÃO manipule os comandos e não ignore os dispositivos de segurança.
- NÃO opere unidades individuais se estiverem separadas de uma unidade empilhada.
- Use sua máquina de lavar apenas para o fim pretendido, lavar roupas. Siga sempre as instruções de cuidados com tecidos fornecidas pelo fabricante de vestuário.
- Sempre leia e siga as instruções do fabricante nas embalagens de lavanderia e limpeza. Para reduzir o risco de envenenamento ou queimaduras por produtos químicos, mantenha-os sempre fora do alcance das crianças (de preferência em um armário fechado). Preste atenção a todos os avisos ou precauções.
- Não utilize amaciantes ou produtos para eliminar eletricidade estática exceto se recomendado pelo fabricante dos referidos produtos.
- a porta DEVERÁ ESTAR FECHADA sempre que a máquina de lavar estiver enchendo, batendo ou centrifugando. NÃO desative o interruptor da porta de carregamento, permitindo que a máquina de lavar funcione com a porta de carregamento aberta.
- Certifique-se que as conexões de água têm uma válvula de corte e que as conexões da mangueira de enchimento estão bem apertadas. FECHÉ as válvulas de corte no final de cada dia de lavagem.
- Mantenha sua máquina de lavar em bom estado de conservação. Bater ou derrubar a máquina de lavar pode danificar as funções de segurança. Se isso ocorrer, peça a um técnico qualificado para verificar a máquina de lavar.
- Não tente reparar ou substituir nenhuma peça da máquina de lavar, nem tente fazer nenhum serviço nela, a menos que especificamente recomendado nas instruções de manutenção ou nas instruções de reparos que podem ser feitos pelo usuário, a menos que você entenda e tenha o conhecimento para realizá-los. SEMPRE desligue a máquina de lavar da alimentação elétrica antes de tentar fazer qualquer serviço.
- Desligue o cabo de alimentação segurando no plugue, não no cabo. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, pelo agente autorizado ou pelo pessoal qualificado, de modo a evitar um acidente.
- Antes que a máquina de lavar seja removida do serviço ou descartada, remova a tampa ou a porta do compartimento de lavagem.
- O não cumprimento das instruções do fabricante na instalação, manutenção e/ou utilização desta lavadora pode resultar em condições que produzam lesões e/ou danos materiais.

NOTA: ATENÇÃO e INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES presentes neste manual não se destinam a tratar de todas as condições e situações que possam ocorrer. Observe e esteja ciente de outras etiquetas e precauções localizadas na máquina. Elas fornecem instruções para o uso seguro da máquina. Bom senso, cautela e cuidado precisam ser exercidos na instalação, manutenção ou operação da máquina de lavar.

Sempre entre em contato com o revendedor, distribuidor, agente autorizado ou fabricante sobre quaisquer problemas ou condições que você não entender.

Introdução

Identificação do modelo

HFNBXASP123DW01	SFNBXASP123DW01
HFNBXASP543DW01	SFNBXASP543DW01

Dimensões e características técnicas

O nível médio de pressão sonora da estação de trabalho é de 68,7 dBA.

A	610 mm [24 pol.]
B	1126 mm [44,34 pol.]
C	813 mm [32 pol.]
D	938 mm [36,94 pol.]
E	371 mm [14,6 pol.]
F	683 mm [26,875 pol.]
G	52 mm [2,04 pol.]
H	704 mm [27,73 pol.]
I (com a porta fechada)	40 mm [1,59 pol.]
J	333 mm [13,1 pol.]

Modelos com drenagem por gravidade

FLW2334N_SVG

1. Diâmetro interno de 38 mm [1,5 pol.]; Diâmetro externo de 47 mm [1,86 pol.]

A	610 mm [24 pol.]
B	1126 mm [44,34 pol.]
C	813 mm [32 pol.]
D	938 mm [36,94 pol.]
E	371 mm [14,6 pol.]
F	683 mm [26,875 pol.]
G	107 mm [4,2 pol.]
H	104 mm [4,1 pol.]
I	52 mm [2,04 pol.]
J	704 mm [27,73 pol.]
K (com porta fechada)	40 mm [1,59 pol.]
L	333 mm [13,1 pol.]

Instalação

Antes de iniciar

Ferramentas

Para a maioria das instalações, as ferramentas básicas necessárias são:

Figura 1

NOTA: Uma gaveta de moedas de 20,32 cm [8 pol.] é necessária para os modelos operados por moeda.

NOTA: Se a máquina de lavar for entregue em um dia frio (abaixo de zero), ou for armazenada em um local ou em uma área sem aquecimento durante os meses frios, não tente operá-la até que a máquina de lavar tenha tido o tempo de aquecer.

NOTA: Instale a secadora antes da máquina de lavar para ter espaço para a fixação do duto de exaustão.

NOTA: Um pouco de umidade no tambor de lavagem é normal. O fabricante usa água para fazer os testes.

NOTA: Este aparelho é adequado para uso em países de clima quente e úmido.

Ordem das etapas de instalação

A ordem correta das etapas deve ser seguida para garantir a instalação correta. Consulte a lista abaixo ao instalar o aparelho.

1. Posicione a lavadora perto da área de instalação.
2. Remova os materiais usados para transporte.
3. Conecte as mangueiras de enchimento.
4. Para os modelos de drenagem sem gravidade, conecte a mangueira de drenagem ao receptáculo de drenagem.
5. Para os modelos de drenagem com gravidade, conecte a saída de drenagem ao sistema de drenagem.
6. Posicione e nivele a máquina de lavar.
7. Limpe o interior da máquina de lavar.
8. Conecte a máquina de lavar.
9. Verifique a instalação.

Posicione a unidade perto da área de instalação

Mova a unidade de modo que fique a menos de 1,2 metro [4 pés] da área onde será instalada.

NOTA: Para um melhor desempenho e para minimizar as vibrações ou a movimentação, instale a lavadora em um piso nivelado, sólido e resistente. Alguns pisos precisarão ser reforçados, especialmente em um segundo andar ou acima de um porão. Não instale a lavadora sobre carpete, azulejos ou outras estruturas de sustentação frágil.

Remova os materiais usados para o transporte

1. Remova os dois parafusos da parte inferior do painel de acesso frontal. Gire a parte inferior do painel para fora e remova o painel.

Figura 2

2. Remova os dois parafusos de 9/16 polegadas e as arruelas que prendem a braçadeira de transporte ao peso.
3. Remova os dois parafusos de 9/16 polegadas e as arruelas que prendem a braçadeira à base da lavadora e remova a braçadeira.

Figura 3

4. Na parte traseira da lavadora, remova as etiquetas dos parafusos traseiros de transporte.
5. Remova os dois parafusos de 9/16 polegadas. Solte cada um e aplique pressão para frente ao mesmo tempo até que o parafuso pare de desenroscar. Remova cada parafuso e cada espaçador manualmente, fazendo movimentos circulares.

NOTA: Evite puxar os parafusos totalmente para fora para evitar que os espaçadores caiam dentro do gabinete.

Figura 4

6. Insira os dois plugues incluídos na embalagem de acessórios nos orifícios dos parafusos traseiros usados para transporte.

Figura 5

7. Recoloque o painel de acesso frontal.
8. Guarde todos os materiais de transporte. Eles devem ser reinstalados sempre que a lavadora for movida para além de quatro pés (1,20 m) de distância.

IMPORTANTE: Não erga ou transporte a unidade pela parte frontal ou sem os materiais de transporte instalados. Consulte a seção Manutenção para obter instruções pertinentes à reinstalação dos materiais de transporte.

Conectar as mangueiras de enchimento

	ATENÇÃO
<p>Em determinadas condições, o gás de hidrogênio pode ser produzido em um sistema de água quente que não tenha sido utilizado durante duas ou mais semanas. O GÁS HIDROGÊNIO É EXPLOSIVO. Se o sistema de água quente não foi utilizado durante este período e antes de usar a máquina de lavar, ligue todas as torneiras de água quente e deixe a água fluir por vários minutos. Isso vai liberar todo o gás hidrogênio acumulado. O gás é inflamável, não fume ou use uma chama descoberta durante este período.</p>	
W029	

Requisitos de abastecimento de água

As torneiras de abastecimento de água devem encaixar nos acoplamentos padrão de mangueira de jardim fêmea de 19 mm [3/4 de polegada]. NÃO USE CONEXÕES DESLIZANTES OU DE PRESSÃO.

NOTA: As torneiras de abastecimento de água devem ser de fácil acesso para permitir o desligamento quando a máquina de lavar não estiver sendo usada.

A temperatura recomendada da água fria é de 10 a 24° Celsius [50 a 75° Fahrenheit]. A temperatura máxima recomendada da água quente é de 51° Celsius [125° Fahrenheit]. A água morna é uma mistura de água quente e fria. A temperatura da água quente depende da temperatura da água e da pressão de ambas as linhas de abastecimento de água quente e fria.

	ATENÇÃO
<p>Para prevenir lesões corporais, evite o contato com água que entre a temperaturas superiores a 51° Celsius [125° Fahrenheit] e com superfícies quentes.</p>	
W748	

A taxa mínima de fluxo mínima para todas as temperaturas de água é de 9,46 litros por minuto [2,5 galões por minuto] ± 15%.

A pressão da água deve ser de no mínimo 138 e no máximo 827 kPa [mínimo 20 e no máximo 120 libras por polegada quadrada] de pressão estática medida na torneira.

NOTA: A pressão da água abaixo de 138 kPa [20 libras por polegada quadrada] fará com que o tempo de enchimento da máquina de lavar seja demorado e que o dispenser de detergente não seja esvaziado.

O aparelho deve ser conectado à rede de água usando novos conjuntos de mangueiras e os conjuntos de mangueiras antigos não devem ser reutilizados.

Ligue as torneiras de abastecimento de água e lave as linhas por cerca de dois minutos para remover qualquer material estranho que possa entupir as telas na válvula misturadora de água. Isto é especialmente importante ao instalar sua máquina de lavar em um prédio recém-construído ou reformado. Pode ocorrer acúmulo de materiais durante a construção.

Como conectar as mangueiras

1. Insira arruelas de borracha e telas de filtro (do saco de acessórios) nas mangueiras de enchimento de água (duas mangueiras fornecidas com a máquina de lavar). A tela do filtro deverá estar voltada para fora.
 2. Conecte os acoplamentos da mangueira de enchimento com telas de filtro às torneiras de abastecimento de água.
 3. Conecte os outros acoplamentos de mangueira às conexões das válvulas de água quente e de água fria, na parte de trás da máquina de lavar.
 4. Aperte os acoplamentos de mangueira de rosca nas conexões das válvulas. Em seguida, gire 1/4 de volta com um alicate.
- IMPORTANTE: NÃO rosqueie torto ou aperte demais os acoplamentos. Isso fará com que eles vazem.**
5. Ligue a água e verifique se há vazamentos.
 6. Se encontrar vazamentos, volte a apertar as mangueiras.
 7. Continue apertando e verificando até que não haja mais vazamentos.

Figura 6

IMPORTANTE:

Mangueiras e outras peças de borracha deterioram-se após o uso prolongado. As mangueiras podem desen-

volver fissuras, bolhas ou desgaste de material por causa da temperatura e da alta pressão constante a que estão sujeitas.

Todas as mangueiras devem ser verificadas mensalmente para detectar qualquer sinal visível de deterioração. Qualquer mangueira mostrando algum dos sinais de deterioração listados acima deverá ser substituída imediatamente. Todas as mangueiras devem ser substituídas a cada cinco anos.

IMPORTANTE: Feche as torneiras de água após o processo de verificação final e a demonstração. O proprietário deve desligar o abastecimento de água sempre que a máquina for ficar muito sempre sem uso.

NOTA: Mangueiras de enchimento mais longas estão disponíveis (como equipamento opcional com custo extra), se as mangueiras (fornecidas com a máquina de lavar) não forem longas o suficiente para a instalação. Solicite mangueiras da seguinte forma:

- Mangueira de enchimento nº 20617: 2,44 m [8 pés]
- Mangueira de enchimento nº 20618: 3,05 m [10 pés]

Conecte a mangueira de drenagem ao receptáculo de drenagem

Remova a mangueira de drenagem de sua posição de transporte, na parte traseira da lavadora retirando a cinta usada para transporte.

IMPORTANTE: O receptáculo de drenagem deve ser capaz de suportar uma mangueira de drenagem de diâmetro externo mínimo de 35 mm [1 3/8 polegada].

Taxa de fluxo de drenagem - 100 a 127 Volts/60 Hertz	
Altura de drenagem	Taxa de fluxo Litros por minuto [Galões por minuto]
0,9 m [3 pés]	32,7 [8,6]
1,5 m [5 pés]	25,9 [6,8]
1,8 m [6 pés]	22,7 [6,0]
2,1 m [7 pés]	19,5 [5,1]
2,4 m [8 pés]	15,2 [4,0]

Taxa de fluxo de drenagem - 208 a 240 Volts/60 Hertz	
Altura de drenagem	Taxa de fluxo Litros por minuto [Galões por minuto]
0,9 m [3 pés]	35,5 [9,4]
1,5 m [5 pés]	28,8 [7,6]
1,8 m [6 pés]	25,1 [6,6]
2,1 m [7 pés]	21,2 [5,6]
2,4 m [8 pés]	16,4 [4,3]

1. Cinta de transporte

Figura 7

Instalação do tubo vertical

1. Coloque a mangueira de drenagem no tubo vertical.
2. Remova a correia de fixação com rebordo da embalagem de acessórios, coloque-a ao redor do tubo vertical e da mangueira de drenagem e aperte a correia para manter a mangueira e o tubo vertical presos. Consulte a *Figura 8*. Isso evitará que a mangueira de drenagem seja desalojada do receptáculo de drenagem durante o funcionamento da máquina.
3. Se a mangueira não se encaixar de modo seguro no tubo vertical, então ela é muito longa:
 - a. Remova a braçadeira da mangueira e prenda-a na lavadora.
 - b. Corte a mangueira no comprimento desejado.

- c. Prenda novamente a mangueira e a braçadeira da mangueira.

1. Altura recomendada de 610 a 914 mm [24 a 36 pol.]
2. Correia com rebordo da embalagem de acessórios
3. Tubo vertical 51 mm [2 pol.] ou 40 mm [1 1/2 pol.]

Figura 8

Modelos com drenagem por gravidade – Conecte a saída de drenagem ao sistema de drenagem

A taxa de fluxo máxima é de 90,8 litros/minuto [24 galões/minuto]. A taxa de fluxo varia de acordo com o tipo de carga.

1. Remova o encaixe de drenagem (102 mm [4 polegadas] de comprimento) e a braçadeira da mangueira da embalagem de acessórios. Insira a conexão de drenagem na mangueira da saída de drenagem. Prenda a mangueira e o encaixe com a braçadeira.
2. Conecte a conexão de drenagem a um sistema de drenagem ventilado utilizando uma conexão flexível (obtenha localmente). O diâmetro interno da conexão é de 39 mm [1,53 pol.] e o diâmetro externo é de 42 mm [1,66 pol.].
3. O sistema de drenagem deve ser ventilado para evitar a formação de bolsas de ar ou a sifonagem.

IMPORTANTE: Aumentar o comprimento da mangueira de drenagem, instalar cotovelos ou dobrar a mangueira diminui as vazões de drenagem e aumenta o tempo de drenagem, prejudicando assim o desempenho da máquina.

1. Calha de Drenagem
2. Mangueira de saída de drenagem

Figura 9

Posicione e nivele a máquina de lavar

ATENÇÃO

As máquinas de lavar roupa que estejam acima do nível do chão devem ser fixadas à superfície, base ou plataforma onde estão instaladas. O material utilizado para elevar a máquina de lavar também deve ser fixado ao chão para impedir que a máquina se desloque ou seja puxada, inclinada ou arrastada da posição onde está instalada. A não observância disso pode provocar lesões graves, morte e/ou danos materiais.

W306

1. Posicione a unidade de modo a deixar espaço suficiente para a instalação e a manutenção.

NOTA: Se a gaveta do dispensador ou a porta da lavadora forem usadas como alça para o transporte da lavadora, eles poderão ser danificados.

2. Coloque a unidade em posição sobre um piso sólido, robusto e nivelado. Não é recomendado instalar a unidade em qualquer tipo de carpetes, piso macio ou outras estruturas com sustentação fraca.
3. Coloque um nível sobre a parte elevada da parte superior do gabinete e verifique se a unidade está nivelada, um lado com o outro e a frente com a parte de trás.
4. Se a unidade não estiver nivelada, incline-a para acessar os pés dianteiros e traseiros de nivelamento. Para facilitar o acesso aos pés de nivelamento, escore a unidade com um bloco de madeira.
5. Solte a contraporca de 7/8 de pol. e ajuste os pés girando-os para dentro ou para fora da base da unidade até que os lados e as partes da frente e de trás da unidade estejam nivelados (use um nível). A unidade não deve balançar.

NOTA: Os pés de nivelamento também podem ser ajustados de dentro da unidade usando uma chave inglesa ajustável.

6. Aperte as contraporcas firmemente contra a base da unidade. Se as contraporcas não forem apertadas, a unidade se deslocará durante a operação.

NOTA: NÃO arraste a unidade pelo chão se os pés de nivelamento tiverem sido estendidos. Os pés e a base podem ser danificados.

7. Remova os pés de borracha do saco de acessórios e coloque nos quatro pés de nivelamento.
8. Verifique se a unidade balança.

Figura 10

Limpe a parte interna do tambor de lavagem

Antes da primeira lavagem, use um limpador geral ou uma solução de água e detergente e um pano úmido para remover o pó do transporte de dentro da máquina de lavar.

Figura 11

Conecte a máquina de lavar

Especificações elétricas

Este aparelho deve contar com um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente de operação residual nominal não superior a 30 mA.

NOTA: Consulte a placa de identificação da unidade para saber a tensão adequada e a unidade de medida de frequência, em Hertz, na qual a unidade foi projetada para operar. Consulte a *Figura 24* para saber o local da placa de identificação.

NOTA: O diagrama de fiação está localizado no gabinete de controle.

ATENÇÃO
<p>Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, ferimentos graves ou morte, toda a fiação e conexões de terra/aterramento protetoras DEVEM atender aos códigos elétricos locais. É de responsabilidade do cliente que os fios, fusíveis e disjuntores sejam instalados por um electricista qualificado para se certificar de que a energia elétrica adequada está disponível para a máquina de lavar.</p>	
W882

ATENÇÃO
<p>O aparelho não deve receber energia de um dispositivo comutador externo, como um temporizador, nem ser conectado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente por um serviço.</p>	
W943	

Ao ligar a máquina de lavar:

- NÃO sobrecarregue os circuitos.
- NÃO use um cabo de extensão.
- NÃO use um adaptador.
- NÃO opere outros equipamentos no mesmo circuito. Use circuitos separados de 15 Amp com fusíveis.

ATENÇÃO
<p>Para reduzir o risco de choque elétrico ou de incêndio, não utilize um cabo de extensão ou um adaptador para ligar a máquina de lavar na fonte de energia elétrica.</p>	
W082	

127 Volts, 60 Hertz e 9,8 Amperes com plugue de terra/aterramento de 3 pinos

A máquina de lavar foi projetada para ser operada em um ramal separado, polarizado, de três fios, com terra/aterramento eficazes, 127 Volt, 60 Hertz, CA (corrente alternada), circuito elétrico monofásico protegido por um fusível de 15 ampères, Fusetron equivalente ou disjuntor.

220 Volts, 60 Hertz e 6,0 Amperes com plugue de terra/aterramento de 3 pinos

A máquina de lavar foi projetada para ser operada em um ramal separado, polarizado, de três fios, com terra/aterramento efetivo, 220 Volt, 60 Hertz, CA (corrente alternada), circuito elétrico monofásico protegido por um fusível de 15 ampères, Fusetron equivalente ou disjuntor.

O plugue de terra/aterramento de três pinos no cabo de alimentação deve ser conectado diretamente a um receptáculo de terra/aterramento efetivo de três pinos nominal de 127 ou 220 Volts (consulte a placa de série) CA (corrente alternada) de 15 ampères. Consulte *Figura 12*.

Figura 12

Instruções para o fio terra/aterramento

Este aparelho deve estar corretamente conectado ao terra/aterramento de segurança. Em caso de falha ou de avaria, o aterramento reduzirá o risco de choque elétrico, fornecendo um caminho de menor resistência para a corrente elétrica.

O aparelho está equipado com um cabo com um condutor de terra/aterramento e um plugue de terra/aterramento de três pinos. O plugue deve ser conectado a uma tomada apropriada que esteja devidamente instalada e ligada a um protetor de terra/aterramento, de acordo com todas as leis e regulamentos locais.

ATENÇÃO
<p>A conexão inadequada do condutor de terra/aterramento do equipamento pode resultar em um risco de choque elétrico. Verifique com um eletricista ou pessoa competente se você tiver dúvidas sobre se a unidade está conectada corretamente a um condutor de terra/aterramento.</p>	
W893	

- Não modifique o plugue fornecido com o aparelho - se ele não se encaixar na tomada, peça a um eletricista qualificado para instalar uma tomada adequada.
- Se a alimentação elétrica da lavanderia não atender às especificações acima e/ou se você não tiver certeza de que a lavanderia tenha um terra/aterramento efetivo, solicite a um eletricista qualificado ou a sua empresa concessionária de energia elétrica local que verifique e corrija qualquer problema.

ATENÇÃO
<p>Qualquer desmontagem que necessitar de ferramentas deve ser executada por um técnico de assistência qualificado.</p>	
W299

ATENÇÃO
<p>Esta unidade vem equipada com um plugue de 3 pinos (aterramento), para sua proteção contra o risco de choque, e deve ser conectada diretamente a uma tomada de 3 pinos para aterramento elétrico. Não corte ou remova o pino de aterramento deste plugue.</p>	
W823	

- e. Se não estiver, quando o ciclo estiver concluído, consulte Posicionamento e nivelamento da lavadora para reajustar as pernas de nivelamento.

Verifique a instalação

1. Consulte a Lista de verificação de instalação na contracapa deste manual e verifique se a unidade está corretamente instalada.
2. Faça a lavadora funcionar com uma carga de teste para ter certeza de que ela está funcionando e adequadamente nivelada.
 - a. Coloque cerca de 2,5 kg (6 libras) de roupa suja (quatro toalhas de banho e três calças jeans) na lavadora.
 - b. Feche a porta.
 - c. Faça o avanço rápido para a parte de centrifugação final do ciclo.
 - d. Enquanto a lavadora faz a centrifugação em alta velocidade, verifique se ela está estável.

Operação

Instruções de operação

IMPORTANTE: Antes da primeira lavagem, use um limpador geral ou uma solução de água e detergente e um pano úmido para remover o pó do transporte de dentro da máquina de lavar.

IMPORTANTE: Remova todos os objetos pontiagudos da máquina para evitar rasgos e cortes em itens durante a operação normal da máquina.

Coloque a roupa na máquina

1. Carregue os itens espaçadamente no tambor de lavagem.

Carga máxima de roupas secas dos números de série começados em 1804: 9,5 kg [21 libras]

Carga máxima de roupas secas a partir dos números de série começados em 1804: 10,5 kg [23 libras]

NOTA: Itens pequenos, como meias de bebês, podem ficar presos na porta. Coloque esses artigos em um saco especial para lavar roupas.

Figura 13

2. Quando for lavar itens pesados, como cobertores e edredons, utilize o ciclo DELICATE (Delicado) ou DELICATES/COLD (Peças delicadas/frio). O ciclo inclui as velocidades de agitação e de centrifugação final que mantêm o equilíbrio da carga e minimizam o desgaste dos artigos.

NOTA: Tecidos diferentes terão densidades diferentes e as cargas devem ser ajustadas de acordo para atender às características técnicas de carregamento da máquina.

Fechar a porta de carregamento

Feche bem a porta de carregamento. A lavadora não funcionará com a porta de carregamento aberta.

Figura 14

Adicione produtos para lavar roupas

1. Abra a gaveta do dispensador.
2. Meça e adicione detergente de alta eficiência (AE) e baixa espuma (1), alvejante (2) e amaciante de roupas (3) à gaveta do dispensador.

IMPORTANTE: Ao usar detergente de roupas de carregamento único em pacote ou folhas de lavanderia 3 em 1, NÃO os coloque na gaveta do dispensador. Coloque-os diretamente no tambor de lavagem com as roupas.

IMPORTANTE: Se for usar detergente que não seja de alta eficiência, evite o excesso de espuma usando metade da quantidade recomendada pelo fabricante.

3. Feche a gaveta do dispensador.

Figura 15

Defina o seletor de tecidos e a temperatura de lavagem

Aperte as teclas para os ciclos NORMAL/HOT (Normal/Quente), NORMAL/WARM (Normal/Morna), NORMAL/COLD (Normal/Fria), PERM PRESS/WARM (Peças sem dobras/Morna) ou DELICATES/COLD (Delicadas/Fria). A luz indica a seleção.

NOTA: As mudanças podem ser feitas na configuração do Fabric Selector (Seletor de tecido) até o primeiro preenchimento estar completo.

Figura 16

Teclas com ícones
FLW2414N_SVG	Normal/Hot (Normal/Quente)

A tabela continua...

Teclas com ícones
FLW2415N_SVG	Normal/Warm (Normal/Morna)
FLW2416N_SVG	Normal/Cold (Normal/Fria)
FLW2417N_SVG	Peças sem dobras/Morna
FLW2418N_SVG	Delicadas/Fria

Insira moedas ou cartão

Insert Coins (Inserir moedas)

1. Insira moeda(s) na ranhura.
2. Verifique o preço no visor digital.

Figura 17

Para inserir o cartão

Insira o cartão na abertura.

Figura 18

Inicie a máquina de lavar

1. Depois que o valor for pago, pressione o botão START (Iniciar).
2. A porta deve estar fechada para ligar a máquina de lavar.

Figura 19

Figura 20

Luzes Indicadoras

WASH (Lavar)	WASH (Morna) acende no início de um ciclo de lavagem e permanecerá acesa até que o ciclo de lavagem esteja concluído.
RINSE (Enxaguar)	RINSE (Enxágue) acende no início de todos os ciclos de ENXÁGUE e permanecerá acesa até que o ciclo de enxágue esteja concluído.
SPIN (Centrifugar)	SPIN (Centrifugação) acende para todos os ciclos de centrifugação.
DOOR LOCKED (Porta travada)	DOOR LOCKED (Porta travada) acenderá sempre que a porta estiver travada. A porta não poderá ser aberta enquanto esta luz estiver acesa.
START (Iniciar)	START pisca a cada segundo quando todo o valor do serviço for pago.

IMPORTANTE: Se a máquina de lavar não funcionar corretamente após a instalação, verifique se o serviço elétrico está ligado e as torneiras de água estão abertas. Todos os controles estão devidamente configurados? Peça a um técnico qualificado para verificar o diagrama de fiação (localizado dentro do gabinete de controle da máquina de lavar) e se a fiação está quebrada, solta ou incorreta.

NOTA: Depois que um ciclo for iniciado, a porta só poderá ser aberta depois de desconectar o cabo de alimentação e de esperar um minuto.

	<h2>ATENÇÃO</h2>
<p>Para reduzir o risco de lesões corporais, não retire a roupa da máquina de lavar até que todas as luzes estejam apagadas, e todas as peças móveis tenham parado de girar.</p>	
W092	

Manutenção

Instruções de manutenção a serem feitas pelo usuário

Lubrificação

Todas as peças móveis são seladas em um suprimento permanente de lubrificante ou estão equipadas com rolamentos que não utilizam óleo. Não há a necessidade de lubrificação adicional.

Não lubrifique a dobradiça da porta. Se ela fizer barulho, substitua-a.

Cuidados em tempo frio

Se a unidade for entregue em um dia frio (abaixo de zero), ou for armazenada em um local ou em uma área sem aquecimento durante os meses frios, não tente operar a máquina de lavar que ela tenha tido o tempo de aquecer.

Cuidados com sua máquina de lavar

Use apenas um pano úmido ou com sabão para limpar o painel de controle. Alguns produtos de limpeza podem danificar o acabamento no painel de controle ou danificar o interior. Não utilize produtos que contenham álcool no painel de controle. Seque o painel após a limpeza.

Limpe o gabinete da máquina de lavar quando necessário. Se detergente, água sanitária ou outro produto for derramado no gabinete, limpe imediatamente. Alguns produtos podem causar danos permanentes se derramados no gabinete.

Não utilize esfregões ou produtos de limpeza abrasivos no painel de controle ou no gabinete.

O tambor de lavagem não precisará de nenhum cuidado específico, porém precisará ser enxaguado ou limpo depois que uma carga incomum tiver sido lavada.

O lado de fora da janela da porta pode ser limpo com aspirador doméstico.

Deixe a porta e a gaveta do distribuidor ligeiramente abertas quando não estiver em uso. Isso ajudará a mantê-las secas e evitar cheiro de mofo.

A execução de um ciclo de lavagem ocasional com água sanitária vai ajudar a evitar um cheiro de mofo no tambor de lavagem.

Como limpar a área de vedação de vidro

Para garantir que a porta ficará adequadamente vedada contra vazamentos de água, as seguintes superfícies deverão ser limpas periodicamente:

- O perímetro externo da porta de vidro, onde a vedação entra em contato com o vidro
- A superfície frontal do anel de vedação da porta

Geralmente, uma solução de sabão neutro resolverá. Se houver acúmulo de minerais devido ao fornecimento de água rico em carbonatos, as superfícies podem precisar ser limpas com um produto químico específico para remoção de limo.

Substitua as mangueiras

Mangueiras e outras peças de borracha deterioram-se após o uso prolongado. As mangueiras podem desenvolver fissuras, bolhas ou desgaste de material por causa da temperatura e da alta pressão constante a que estão sujeitas.

Todas as mangueiras devem ser verificadas mensalmente para detectar qualquer sinal visível de deterioração. Qualquer mangueira mostrando algum dos sinais de deterioração listados acima deverá ser substituída imediatamente. Todas as mangueiras devem ser substituídas a cada cinco anos.

Telas de filtro

Verifique se há detritos ou danos nas telas do filtro das mangueiras a cada seis meses. Limpe ou substitua-as, se necessário.

Se a água da máquina de lavar estiver enchendo mais lentamente do que o normal, verifique as telas de filtro. Limpe ou substitua-as, se necessário.

Solicite a tela de filtro nº 803615 junto ao distribuidor de peças autorizado mais próximo.

Falta de uso prolongado

IMPORTANTE: Para evitar possíveis danos à propriedade devido a inundações, desligue o fornecimento de água à lavadora sempre que ela for ficar por um tempo prolongado sem uso.

Deixe a porta de carregamento e a gaveta do dispensador abertas durante períodos prolongados sem uso para permitir que o tambor de lavagem e a gaveta sequem por completo e para evitar o cheiro de mofo.

Como limpar o purgador de objetos estranhos

A bomba da lavadora tem um purgador para coletar objetos estranhos. O purgador pode precisar ser limpo se a água estiver sendo drenada mais lentamente do que o normal. Para limpá-lo:

1. Desligue a lavadora da alimentação elétrica.
2. Remova os dois parafusos da parte inferior do painel de acesso frontal.
3. Gire a parte inferior do painel para fora e remova o painel.

NOTA: A bomba pode ter um pouco de água dentro dela. Use um pano ou um recipiente para coletar a água. Se o tambor de lavagem estiver cheio de água, use um aspirador de pó e líquidos para coletá-la.

4. Com o pano ou o aspirador em mãos, solte os parafusos da tampa do lado direito da bomba e remova o purgador.
5. Retire os resíduos do purgador.
6. Reinstale o purgador e o painel de acesso.
7. Ligue novamente a lavadora à alimentação elétrica.

Reinstalação dos materiais de transporte

Para evitar danos durante a movimentação da unidade, os materiais usados para o transporte DEVEM ser reinstalados.

1. Desligue a lavadora da alimentação elétrica.
2. Remova os dois parafusos da parte inferior do painel de acesso frontal.
3. Gire a parte inferior do painel para fora e remova o painel.
4. Fixe a braçadeira de transporte ao peso e à base com quatro parafusos e arruelas. Consulte a *Figura 21*.
5. Reinstale o painel de acesso frontal.
6. Na parte traseira da lavadora, instale os jogos de parafusos traseiros, arruelas e espaçadores usados para o transporte.
7. Insira os jogos de parafusos usados para o transporte nos respectivos orifícios. Consulte a *Figura 22*.
8. Aperte os parafusos enquanto faz pressão contra o painel traseiro para garantir que o espaçador seja completamente inserido.

Figura 21

Figura 22

Solução de Problemas

Tente estas dicas de solução de problemas antes de fazer uma chamada de serviço. Elas podem poupar tempo e dinheiro.

Sintoma da máquina de lavar	Possível causa/solução
Não enche	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o cabo de alimentação está conectado na tomada elétrica. • Verifique o fusível ou o disjuntor da lavanderia. • Certifique-se de que os controles estejam corretamente definidos. • Pressione o botão START (Iniciar). • Verifique se a porta de carregamento está totalmente fechada. • Verifique se as torneiras de água quente e fria estão abertas. • Certifique-se de que os tubos de enchimento não estejam dobrados ou torcidos. • Limpe os filtros na válvula de mistura de água e as telas de filtro localizadas na extremidade da torneira das mangueiras de enchimento.
Não Inicia	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o cabo de alimentação está conectado na tomada elétrica. • Verifique o fusível ou o disjuntor da lavanderia. • Certifique-se de que os controles estejam corretamente definidos. • Pressione o botão START (Iniciar). • Verifique se a porta de carregamento está totalmente fechada. • Insira moeda(s) ou cartão. • Verifique se o trinco da porta está adequadamente ajustado em relação à trava da porta.
Não centrifuga/seca	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o cabo de alimentação está conectado na tomada elétrica. • Verifique o fusível ou o disjuntor da lavanderia. • Certifique-se de que os controles estejam corretamente definidos. • Pressione o botão START (Iniciar). • Verifique se a porta de carregamento está totalmente fechada. • Correia de transmissão quebrada. Chame o técnico de assistência. • O purgador de objeto estranho na bomba pode estar obstruído. Limpe-o. Consulte a seção Manutenção.
Para/pausa durante o ciclo	<ul style="list-style-type: none"> • Pausas fazem parte da operação normal da lavadora. • Verifique o fusível ou o disjuntor da lavanderia. • A carga de lavagem pode estar desequilibrada. A lavadora parará e reiniciará a centrifugação automaticamente.
Não drena	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se a mangueira de drenagem não está dobrada ou torcida. • Verifique se a mangueira de drenagem não está entupida. • Certifique-se de que o receptor de drenagem não esteja entupido. • Consulte as instruções de instalação para verificar se a mangueira de drenagem foi instalada corretamente. • O purgador de objeto estranho na bomba pode estar obstruído. Limpe-o. Consulte a seção Manutenção.

A tabela continua...

Sintoma da máquina de lavar	Possível causa/solução
Vazamentos de água	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se as mangueiras de enchimento estão devidamente instaladas nas torneiras e na válvula misturadora de água da máquina de lavar. • Verifique o estado das mangueiras de enchimento. Substitua-as a cada cinco anos. • Certifique-se de que o receptáculo de drenagem não esteja entupido. • Verifique o encanamento da lavanderia. • Verifique as condições da junta de borracha da porta, se apresenta rasgos ou furos. • A carga de roupa pode estar criando excesso de espuma. Certifique-se de estar usando um detergente de alta eficiência (HE) para formar pouca espuma. • A carga de roupa pode estar sobrecarregada. Certifique-se de que você esteja usando tamanhos de carga adequados. • Verifique se o perímetro externo da porta de vidro, onde a vedação entra em contato com o vidro, está limpo.
Excesso de espuma de sabão	<ul style="list-style-type: none"> • A carga de roupa pode estar criando excesso de espuma. Certifique-se de estar usando um detergente de alta eficiência (HE) para formar pouca espuma. • Certifique-se de que esteja usando a quantidade de detergente recomendada na embalagem do detergente. Se estiver usando detergente que não seja de alta eficiência, use apenas metade da quantidade recomendada pelo fabricante. • A carga de roupa pode estar sobrecarregada. Certifique-se de que você esteja usando tamanhos de carga adequados.
Vibra/move-se pouco	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se a máquina de lavar está nivelada. O nivelamento desigual pode causar vibração. • Certifique-se de que a lavadora esteja instalada em um piso nivelado, sólido e resistente. A lavadora não deve ser instalada em carpete, azulejos ou sobre outras estruturas de sustentação frágil. • Certifique-se de que os pés de borracha estão instalados nas quatro pernas de nivelamento. Consulte Posicionamento e nivelamento da lavadora.
Está barulhenta	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se a máquina de lavar está nivelada. O nivelamento desigual pode causar vibração. • Alguns sons podem ser parte da operação normal de uma lavadora de carregamento frontal, como o som de clique quando a porta trava e do anel de equilíbrio durante a parte de agitação do ciclo.
A carga está muito molhada	<ul style="list-style-type: none"> • A carga de lavagem pode estar desequilibrada. A lavadora pode ter limitado a velocidade de centrifugação para evitar danos à máquina. Redistribua a carga. • A carga é muito pequena. Adicione itens para carregar mais.
Temperatura errada da água	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que os controles estejam corretamente definidos. • Verifique as mangueiras de enchimento. Certifique-se de que a mangueira da torneira de água quente esteja conectada à válvula misturadora de água quente (indicado por "H" no suporte de válvula) e a torneira de água fria esteja conectada à válvula misturadora de água fria (indicado com "C" no suporte de válvula). • Certifique-se de que o aquecedor de água da lavanderia esteja devidamente ajustado.

Descarte da Máquina

Este equipamento está classificado de acordo com a diretiva europeia 2002/96/CE sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE).

Este símbolo no produto ou na respectiva embalagem indica que o produto não deve ser tratado como resíduo doméstico. Consulte *Figura 23*. Em vez disso, deverá ser entregue no ponto de coleta adequado para reciclagem de equipamento elétrico e eletrônico. Garantir que este produto seja descartado corretamente ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado dos resíduos deste produto. A reciclagem de materiais ajudará a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, queira contatar o escritório local, o serviço de descarte de resíduos domésticos ou a entidade vendedora deste produto.

Figura 23

Informações de contato

Se for necessária assistência, contate o Centro de Assistência Autorizado pela Fábrica mais próximo.

Caso não consiga localizar um centro de assistência autorizado ou se estiver insatisfeito com o serviço desempenhado na unidade, entre em contato com:

Fabricante/Fábrica:

Alliance Laundry Systems

Shepard Street

P.O. Box 990

Ripon, WI 54971-0990

EUA

www.alliancelaundry.com

Telefone: +1 (920) 748-3121

Representante no país:

Alliance do Brasil Máquinas de Lavanderia Ltda.

Av. Eng. Luiz Carlos Berrini, 1748

Conj. 2104 – Cidade Monções

São Paulo – SP

Brasil 04571-000

Telefone: 55 11 5505 2917

CNPJ: 17.658.250/0001-16

Quando telefonar ou escrever sobre sua máquina, **INDIQUE OS NÚMEROS DE MODELO E DE SÉRIE**. Os números de modelo e de série se encontram na placa com o número de série. A placa com o número de série estará no local apresentado na *Figura 24*.

Data de compra	
----------------	--

A tabela continua...

Número do modelo	
Número de série	

Por favor, inclua uma cópia do comprovante de venda e quaisquer recibos de assistência que tenha.

<h2>ATENÇÃO</h2>
<p>Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, NÃO proceda à reparação ou à substituição de nenhuma peça da máquina de lavar roupa, nem tente efetuar operações de manutenção, exceto se especificamente recomendado nas instruções de manutenção do usuário ou em instruções de reparações levadas a cabo pelo usuário publicadas que perceba e esteja qualificado para efetuar</p> <p style="text-align: right;">W329</p>	

Se forem necessárias peças de substituição, entre em contato com o local em que sua unidade foi comprada ou ligue para +1 (920) 748-3950 para obter o nome e o endereço do distribuidor autorizado de peças mais próximo.

Figura 24

Lista de verificação do instalador

Etapas para a instalação rápida da máquina de lavar

1	Posicione a lavadora perto da área de instalação.	5	Modelos com drenagem por gravidade – Conecte a saída de drenagem ao sistema de drenagem.	<p>FLW2339N_SVG1</p>	
	CONFERE		CONFERE	<p>FLW2335N_SVG1</p>	
2	Remova os materiais usados para o transporte e instale os plugues.	<p>FLW2359N_SVG</p>	6	Posicione e nivele a máquina de lavar.	CONFERE
	CONFERE				<p>FLW2340N_SVG</p>
3	Conecte as mangueiras de enchimento.	<p>TLW1976N_SVG1</p>	7	Limpe dentro da máquina de lavar.	CONFERE
	CONFERE				<p>TLW2159N_SVG</p>
4	Modelos sem drenagem por gravidade – Conecte a mangueira de drenagem ao recipiente de drenagem.	<p>FLW2338N_SVG1</p>	8	Conecte a máquina de lavar.	CONFERE
	CONFERE				

Consulte o manual para obter informações mais detalhadas